



**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Platform Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance électronique à tablier

**APPLICANT**

Saturn Scale Systems Inc.  
60 Pippin Road, Unit #50  
Concord, Ontario  
L4K 4M8

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Saturn Scale Systems Inc.  
60 Pippin Road, Unit #50  
Concord, Ontario  
L4K 4M8

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

SSB-1  
SSB-2

**RATING/ CLASSEMENT**

Max: 250 kg / 500 lb

$e_{min}$ : 0.100 kg / 0.2 lb

Max: 250 kg / 500 lb

$e_{min}$ : 0.100 kg / 0.2 lb

**Accuracy Class / Classe de Précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

##### CATEGORY

The approved device is an electronic platform scale, that when interfaced with an approved and compatible digital weight indicator forms a weighing system.

##### DESCRIPTION

The platform may be constructed of welded mild steel plate or stainless steel and rests within a base frame constructed of angles.

Platform size is 90" x 19" (SSB-2)

Platform size is 33" x 90" (SSB-1)

The device may be permanently installed in a pit, above ground or on a steel structure. The steel structure may be mobile in which case a level indicator is mounted in the center of the platform.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

##### CATÉGORIE

Il s'agit d'une bascule électronique à tablier, qui lorsqu'elle est reliée à un indicateur pondéral à affichage numérique compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

##### DESCRIPTION

Le tablier peut être fabriqué de plaque en acier doux soudé ou en acier inoxydable et repose à l'intérieur d'un cadre inférieur composé de cornières.

Le dimension du tablier est 90" x 19" (SSB-2).

Le dimension du tablier est 33" x 90" (SSB-1).

L'appareil peut être installé de façon permanente dans une fosse, sur le plancher ou sur une structure d'acier. Cette structure d'acier peut être mobile. Dans ce cas, un niveau est installé dans le centre du tablier.

The device utilizes four single ended shear beam sensortronics load cells of a capacity of 500 lb. The load is transmitted via a ball and cup assembly. The junction box may be mounted outside the scale frame.

L'appareil utilise quatre cellules de pesage de cisaillement à extrémité simple d'une capacité de 500 lb. La charge est transmise par un assemblage de bille et rotule. La boîte de jonction peut être installée à l'extérieur de tablier.

**NOTE:** The device can be fitted with a roller or belt conveyor installed on top of the original platter. This conveyor may be up to 26 inches longer than the original platter.

**NOTA:** Cette balance peut être équipée d'un convoyeur à rouleau ou à courroi installé sur le dessus du tablier original. Ce convoyeur peut être jusqu'à 26" plus long que le tablier original.

### **SEALING**

The junction box can be sealed with a combination of lead and wire seal or tamper proof seal. The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SBM 3/10.

### **SCELLAGE**

La boîte de jonction de l'appareil peut être scellé à l'aide d'un fil métallique en plus d'un scellé infraudable. L'appareil n'est pas tenu d'assurer un accès facile aux composants ou organes de réglage sans bri de scellé conformément à la norme ministérielle SGM 3/10.

### **REVISION**

#### **AM-5238C Rev. 1**

The purpose of revision 1 is to add model SSB-1

### **RÉVISION**

#### **AM-5238C Rév. 1**

La révision 1 était à ajouter le modèle SSB-1.

**EVALUATED BY**

**AM-5238C**

Robert Delcourt

Complex Approvals Examiner

Tel: (613) 952-0625

Fax: (613) 952-1754

**AM-5238C Rev. 1**

Ken Chin

Complex approvals Examiner

Tel: (613) 954-2481

Fax: (613) 952-1754

**ÉVALUÉ PAR**

**AM-5238C**

Robert Delcourt

Examineur d'approbations complexes

Tel: (613) 952-0625

Fax: (613) 952-1754

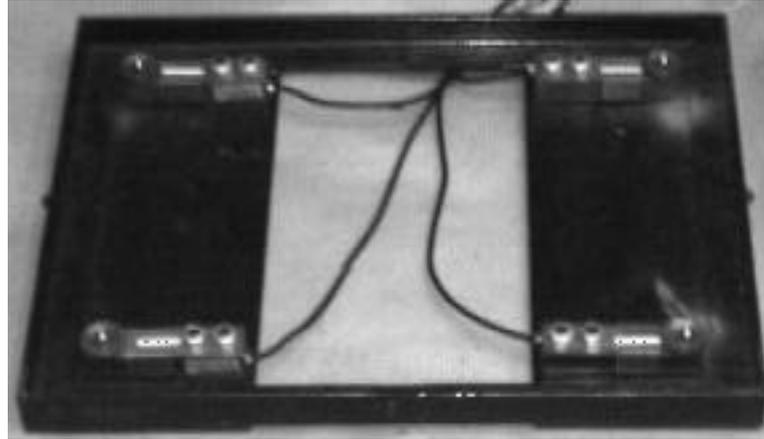
**AM-5238C Rév. 1**

Ken Chin

Examineur d'approbations complexes

Tél: (613) 954-2481

Fax: (613) 952-1754



**Load cell mounting /  
Montage des cellules de pesage**



**Junction box / Boîte de jonction**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

**TERMS AND CONDITIONS:**

All devices installed under the authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 du dit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du(des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et

(2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The Director, Approvals Services Laboratory of Industry Canada at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed fifty.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

(2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le Directeur du Laboratoire des services d'approbation, Industrie Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelque autre façon pour l'installation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser cinquante.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **SEPT 2, 1998**

Web Site Address / Adresse du site internet:

<http://mc.ic.gc.ca>